

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 9 1 8 0 9 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 918 094 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金 Others	
		年 (Year) 2021	月 (Month) 09	日 (Date) 23									
Postal Code 135-0064 JAPAN						合計金額 Total Value						Postage Paid 円 (yen)	
						To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX						Sung-ki Son Sung-ki Son 603, Building 102, Sansuhwa Apartment, 73, Cherry Blossom-gil, Wongok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Wongok-myeon, Sansuhwa Apartment)						Postal Code 17552	
						Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value		TEL 010-2260-7967 FAX 010-2260-7967			
Health food						3		USD18. 00		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
Health food						3		USD18. 33					
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 3633 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 7 9 1 8 0 9 4 | P *

item number

EN 127 918 094 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 23		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
		To (Addressee) Name & Address Sung-ki Son Sung-ki Son 603, Building 102, Sansuhwa Apartment, 73, Cherry Blossom-gil, Wongok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Wongok-myeon, Sansuhwa Apartment) Postal Code 17552						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-2260-7967 FAX 010-2260-7967				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food						3		USD18.00
Health food						3		USD18.33
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		3633 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 23

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127918094JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Sung-ki Son Sung-ki Son 603, Building 102, Sansuhwa Apartment, 73, Cherry Blossom-gil, Wongok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Wongok-myeon, Sansuhwa Apartment) 17552, KOREA TEL 010-2260-7967 FAX 010-2260-7967	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 2 7 9 1 8 0 9 4 J P *

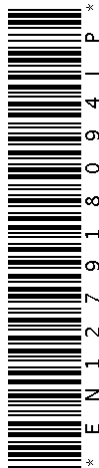
JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 127 918 094 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 23	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Sung-ki Son Sung-ki Son 603, Building 102, Sansuhwa Apartment, 73, Cherry Blossom-gil, Wongok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Wongok-myeon, Sansuhwa Apartment) Postal Code 17552 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2260-7967 FAX 010-2260-7967
Health food				3		USD18.00	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				3		USD18.33	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3633 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 2 7 9 1 8 0 9 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 127 918 094 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Sung-ki Son Sung-ki Son 603, Building 102, Sansuhwa Apartment, 73, Cherry Blossom-gil, Wongok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Wongok-myeon, Sansuhwa Apartment) Postal Code 17552 Country KOREA TEL 010-2260-7967 FAX 010-2260-7967		郵便料金 (円) TEL 010-2260-7967 FAX 010-2260-7967		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	日付印 Date Stamp
Health food				3		USD18.00			
Health food				3		USD18.33			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) 3633		
135-0064		JAPAN		Sung-ki Son		Sung-ki Son		Sung-ki Son	



10年保存

受付局控



* E N 1 2 7 9 1 8 0 9 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。